

Auf dem Aschbacher Hofplatz in Gersweiler ist was los



VERBAND WOHN-EIGENTUM


**Deutsches
Rotes
Kreuz**
Aus Liebe zum Menschen.

Am 13. und 14. Juni ist auf dem Aschbacher Hofplatz in Gersweiler richtig viel los. Denn gleich in Folge finden zwei Events am zweiten Wochenende im Juni statt. Zum einen feiert am Samstag, dem 13. Juni, der VERBAND WOHN-EIGENTUM Saarland e.V. sein beliebtes Sommerfest und am darauf folgenden 14. Juni veranstalten gleich sieben Organisationen und Vereine den – Erlebnistag Natur –, ein Ereignis für die ganze Familie. Und so kam es zu dieser schönen Idee. Bereits im vergangenen Jahr wurde von Uschi Görgen, vom

VERBAND WOHN-EIGENTUM Saarland e.V. die Idee geboren, etwas für die Natur in die Feierlichkeiten des Vereins mit einfließen zu lassen. Doch allein sind solche Projekte in der Regel ja schwer umzusetzen. Wie der Zufall es will, traf Uschi Görgen auf Jörg Kuhn von der Imker Cooperative Gersweiler, eine Abteilung des Gartenbauverein Gersweiler-Ottenhausen e.V.. Kuhn, als Imker und naturverbundener Mensch, war ebenfalls begeistert von dieser Idee und griff diese auch gleich auf. Leider war das Jahr 2025

schon zu weit fortgeschritten, als dass dies noch umgesetzt werden konnte. Also nahmen sich die beiden Zeit und planten für dieses Jahr. „Wir wollten,“ so Kuhn, „einen Familiennachmittag im Sinne der Natur auf die Beine stellen, ähnlich wie 2016 auf dem ehemali-

gen Grundstück vom Apfelbauer Jele an den Sieben Weihern. Wir sprachen daher Vereine und Ver-



bände an, die schwerpunktmäßig naturverbunden sind und wenn möglich zu Gersweiler gehören.“

weiter auf S. 3



Die Gemeinschaft Neu-Aschbach lädt ein
am **13. Juni 2026** zum **Sommerfest** und
am **14. Juni 2026** zum **Erlebnistag Natur**
auf dem Aschbacherhof – Platz
66128 Gersweiler - Neu-Aschbach, Zum Teich

Sommerfest

am **Samstag 13. Juni 2026** ab 17.00 Uhr

kalte Getränke, frischgezapftes Bier und Cocktails

Leckeres vom Grill sowie Spanferkel-Rollbraten mit Salat sowie unsere Tombola

Erlebnistag Natur

am **Sonntag 14. Juni 2026** ab 11.00 Uhr

„Der Tag für die ganze Familie“

mit dabei sind der Verband Wohneigentum Gemeinschaft Neu-Aschbach, die Bienen der Imker-Cooperative Gersweiler, der Gartenbauverein Gersweiler, der NABU LV Saarland, der Falkner Mathias Pascal mit seinen Tieren, das Lernort-Natur-Mobil der VJS „Tiere im Wald“, das Jagdhornbläsercorps Dietrichsberg, Angebote für Kinder uvm.

Mittagessen gibt es aus der Feldküche des DRK Quierschied-Fischbach sowie Kaffee und selbstgebackenen Kuchen

14. Juni 2026 auf dem Aschbacher Hof Platz

Erlebnistag Natur

der Tag für die ganze Familie

Mit von der Partie:

die Bienen der Imker-Cooperative Gersweiler
der Verband Wohneigentum-Gemeinschaft Neu-Aschbach
der Gartenbauverein Gersweiler-Ottenhausen e.V.
der NABU (Naturschutzbund Deutschland) LV Saarland e.V.
der Falkner Mathias Pascal

das Lernort-Natur-Mobil der VJS „Tiere im Wald“

das Jagdhornbläsercorps Dietrichsberg

leckeres Mittagessen aus der Feldküche des DRK Quierschied-Fischbach und vieles mehr...



VERBAND WOHN-EIGENTUM


Aus Liebe zum Menschen.



Die SPD-Bezirksratsfraktion informiert:

Gute Spielplätze – wichtig für Kinder und Eltern

Gute Spielplätze sind mehr als Freizeiteinrichtungen – sie sind Teil einer familienfreundlichen Stadtentwicklung und als Begegnungsorte Bausteine der sozialen Infrastruktur. Als unbebaute Grünzonen sind sie wichtig für das Stadtklima.

Viele Spielplätze bieten funktionale Spielgeräte, besonders attraktiv sind sie aber nicht. Schatten, Wasserspielbereiche, Geräte auch für Kinder mit Behinderung sind im Westen der Stadt Mangelware.

Die SPD-Fraktion im Bezirksrat West hat sich zunächst die Situation in Gersweiler angeschaut. Beim Spielplatz-Check waren Bürgerinnen und Bürger und viele Kinder mit dabei, sie gaben gute Anregungen, wie ein Spielplatz aus ihrer Sicht ausgestattet sein sollte.

In Gersweiler gibt es vier Spielplätze.

Der Spielplatz am Hasenbühl ist der größte, er gilt als Quartierspielplatz und sollte als solcher besser und attraktiver ausgestattet sein als die anderen.

Der Spielplatz in der Krughütter Straße ist ein kleiner feiner Spielplatz mit abwechslungsrei-



chen Spielmöglichkeiten für alle Altersgruppen.

Der nur für Kleinkinder attraktive Spielplatz an der Aschbachschule braucht noch ein paar zusätzliche Spielgeräte, er ist sehr spärlich ausgestattet.

Ein gut angenommener Spielplatz ist der Spielplatz an der Rotheck, hier haben wir auch wieder einen Spielplatzpaten, der sich um den Platz kümmert. Der Platz wird aber von der Stadt leider stiefmütterlich behandelt. Es fehlen Spielgeräte für Kleinkinder und auch für größere, es fehlen Bänke am Sandkasten und er könnte besser gepflegt sein. Und da ist da noch die leidige Wildschweinproblematik. Schon vor zwei Jahren hat die SPD eine Zaunanlage gefordert, um den Spielplatz vor Wildschweinen zu sichern.

Am 30. April befasste sich der Bezirksrat auf Antrag der SPD-Fraktion mit der Situation in Gersweiler. Die Verwaltung

räumte ein, dass der Bezirksrat schon seit Jahren eine Prioritätenliste für die Spielplätze habe und der Spielplatz Rotheck dabei ganz oben stehe. In diesem Jahr hätten der Spielplatz „An der Rotheck“ und der Spielplatz an der Aschbachschule Priorität. Kurzfristig würden an beiden Spielplätzen Unterhaltungsmaßnahmen umgesetzt, darunter Zaunreparaturen, zusätzliche Sitzgelegenheiten, Verbesserungen bei Pflege und Reinigungsintervallen sowie der Austausch stark beanspruchter Spielgeräte. Ergänzende Angebote wie Spielgeräte für jüngere Kinder oder Sandspielbereiche würden geprüft.

Beim Spielplatz Aschbachstraße, dessen Standort in unmittelbarer Nähe zum gut ausgestatteten Schulsportplatz Gersweiler Schule liegt, würde, so die Verwaltung, eine Verlagerung auf den Schulsportplatz geprüft. Der dortige Sportplatz in der Grundschule ist außerhalb der Schulzeiten sowie an Wochenenden öffentlich

nutzbar (ab 17.00 Uhr bis 20.00 Uhr, samstags, sonntags und an Feiertagen von 10.00 Uhr bis 20.00 Uhr)

Für den zentralen und am stärksten frequentierten Spielplatz „Am Hasenbühl“ ist für 2027 eine grundlegende Aufwertung vorgesehen. Hierfür seien Investitionsmittel in Höhe von 155.000 Euro eingeplant. Es wird u.a. ein weiteres Kombinationsspielgerät (ein vielseitiges, modulares Spielplatzgerät, das den natürlichen Bewegungsdrang und die motorischen Fähigkeiten von Kindern fördert) und einen Kletterparcours geben.

Harren wir der Dinge, die da kommen.

Bei Rückfragen, Beschwerden oder Anregungen wie stets:

isolve.ries@gmail.com

Telefon: 0177-7020168

Ihre
Isolve Ries

An alle Honigliebhaber!

Die neue Honigernte ist in die Gläser gefüllt
und ab sofort bei mir erhältlich!



Folgende leckere Honigsorten
haben die fleißigen Bienen für Sie gesammelt:



• Akazienhonig •
Frühtrachthonig • Blütenhonig

Hobby-Imker Jörg Kuhn
Hauptstraße 43 • Klarenthal
(in der Druckerei im Rathaus Klarenthal)
Tel.: (06898) 85 24 53

Nur solange der
Vorrat reicht...



Torsten Born

Mobil : 01525 / 6262816

Email : stuckateur-born-saar@web.de

Karlstraße 34

66127 Saarbrücken - Klarenthal

Stuckateur- & Malerbetrieb

- Trockenausbau
- Malerarbeiten
- Außenputz
- Vollwärmeschutz
- Fliesenarbeiten
- Altbauanierungen
- Fließestrich
- Komplett Sanierungen
- Schimmelbeseitigung



Photovoltaikanlage

Nachhaltige Zukunft? Unsere Photovoltaikanlage - jetzt Angebot anfordern!



www.electroplus-herrmann.de

Moltkestraße 45-47 66333 Völklingen

Tel.: 0 68 98 - 24 612



GÜNTHER KASSEL GmbH

Sanitärtechnische Anlagen

Heizungsbau

Öl- und Gasfeueranlagen

Neuanlagen - Reparaturen - Wartungen

Solaranlagen / Wärmepumpen



Fachbetrieb in der
Landesinnung

Karlstraße 60 - Tel. (06898) 3 26 55 - FAX 3 39 68
66127 Saarbrücken-Klarenthal



- „Regional war dies leider etwas schwieriger als gedacht“, so Uschi Görgen, „aber wenn man sich die teilnehmenden Akteure anschaut, scheint uns das gelungen zu sein“. Es gibt viel zu erfahren. Neben dem generellen Kennenlernen der Vereine besteht auch die Möglichkeit, den tieferen Sinn der Vereinsarbeit der einzelnen zu verstehen. Was bedeutet es, einem Verein mit Naturverbundenheit anzugehören. Welchen Nutzen kann ich daraus ziehen, wie kann ich der gebeutelten Natur unter die Arme greifen. „Wir haben mit

den teilnehmenden Vereinen ein wissenswertes Programm zusammengestellt“, so Uschi Görgen, „Viel zu sehen und zu erfahren. Auffrischen, was in früheren Tagen bereits auf dem Schulplan stand. Wie war das nochmal mit den Bienchen, welche Geräusche höre ich in der Abenddämmerung am Waldrand, wie sehen nochmal unsere schnellen Jagdvögel aus, welche Artenvielfalt lebt in unseren Wäldern. Ein Besuch, den Sie nicht verpassen sollten und zwei leckere Gerichte



zum Mittagessen aus der Feldküche gehören natürlich dazu“, so Uschi Görgen abschließend.

Jetzt anmelden und gemeinsam durchstarten! Der dm Frauenlauf Saarlouis bringt Bewegung, Gemeinschaft und gute Laune zusammen



Wenn Frauen gemeinsam aktiv werden und für einen Abend der Alltag in den Hintergrund rückt, dann ist es wieder so weit: Der dm Frauenlauf Saarlouis am Freitag, 28. August, steht in den Startlöchern. Zahlreiche Teilnehmerinnen aus der Region haben sich bereits angemeldet. Jetzt gilt es, selbst Teil dieses besonderen

Events zu werden! Denn der Frauenlauf ist weit mehr als nur ein sportlicher Termin im Kalender. Er verbindet Bewegung mit Gemeinschaft, schafft besondere Momente und lädt dazu ein, gemeinsam aktiv zu werden. Ob laufend oder walkend, ob Einsteigerin und sportlich ambitioniert, die rund 6 Kilometer

Steuern? Wir machen das.

VLH.

Sascha Schub
Beratungsstellenleiter
Pfählerstraße 30
66128 Saarbrücken
Bei Bedarf Hausbesuche!

☎ (0681) 968 657 25



www.vlh.de/bst/6253 Wir beraten Mitglieder (wie z.B. Arbeitnehmer, Rentner und (Klein-)Vermieter) im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.



Beispiele unserer Leistungen:

Alltagshilfe / Haushaltshilfe: Kochen, Waschen, Bügeln, Haushaltsreinigung, Fenster putzen, Pflanzen gießen...,
Begleitung / Erledigungen: Allgemeiner Begleitungs- und Erledigungsservice, Arzt-, Behörden- und Apothekengänge...,
Betreuung / Gesellschaft: Gespräche, Spiele, Spazieren, Gedächtnisübungen, Kaffee und Kuchen...,
Kostenlose Haushaltshilfe bei einer ärztlichen Verordnung bei Schwangerschaft / Entbindung sowie nach Unfall / Operation
Alltagshilfe SaVi GbR., Hauptstraße 80 • 66128 SB- Gersweiler
Telefon: (0681) 686 572 41 • Web: Alltagshilfe-SaVi.de
Kostenlose Betreuung und Unterstützung im Haushalt ab Pflegegrad 1. Die Abrechnung kann direkt mit der Pflegekasse erfolgen!

GALLACE-SCHRAUT

Grabmale & Natursteine
Exklusive Grabgestaltung,
Treppen, Fensterbänke, Tische u.v.m.

Große Auswahl an Gesteinsarten wie
Granit, Marmor, Sandstein usw..., Grabschmuck
Umarbeitung · Nachbeschriftung · Restaurierung
Grabräumung und Entsorgung
Pflege vorhandener Grabsteine

Gerne beraten wir Sie im persönlichen Gespräch.



Tel.: 06898 - 850 06 78 & 0162 - 90 22 755

66333 Völklingen-Fürstenhausen • Saarbrücker Str. 108a (Holzplatz)
www.ag-natursteine.com • e-mail: info@ag-natursteine.com

Kleine Ausstellung gegenüber Haupteingang Friedhof Saarbrücken-Gersweiler

IMPRESSUM

Redaktion, Verlag + Anzeigen: NOW! D-SIGN und DRUCK • Hauptstraße 43 (Rathaus Klarenthal) • 66127 Saarbrücken
Telefon (06898) 85 24 53 • Telefax (06898) 85 24 55

Anzeigen an: anzeigen@westmagazin.de • Texte an: texte@westmagazin.de Öffnungszeiten: Mo. - Fr. von 9.00 - 15.30 Uhr

Namentlich gekennzeichnete Artikel und textliche Anzeigen-Inhalte geben nicht unbedingt die Meinung des Herausgebers wieder.

Das WESTMAGAZIN erscheint 2 x monatlich in der Regel am ersten Monatswochenende und Mitte des Monats, wird den Haushalten unentgeltlich zugestellt und in den Geschäften des Verbreitungsgebiets ausgelegt.

Auflage: 10.000 Stück, Druck auf 100% Altpapier



www.westmagazin.de



Redaktionsschluss: Donnerstag, 11. Juni 2026, 12:00 Uhr
Nächstes Westmagazin Ausgabe: 19. Juni 2026



lange Strecke ist für alle machbar und lebt vor allem von der positiven Atmosphäre auf und neben der Strecke.

Mit der Anmeldung zum dm Frauenlauf Saarlouis sichern sich die Teilnehmerinnen nicht nur ihren Startplatz beim Lauf, sondern auch ein rundum organisiertes Eventerlebnis: Von der personalisierten Startnummer und dem exklusiven Frauenlauf T-Shirt über abwechslungsreiches Streckenentertainment bis hin zur Finisher-Medaille, einer kostenlosen Zielverpflegung und der beliebten After-Run-Party mit Siegerehrung, Live-Musik und

vielfältigen Cateringangeboten. Hier wird gemeinsam gefeiert, angestoßen und Female Empowerment weiterlebt. Der perfekte Abschluss eines besonderen Mädelsabends.

Jetzt Freundinnen, Kolleginnen oder Familienmitglieder motivieren, noch bis zum 10. August anmelden und gemeinsam ein unvergessliches Erlebnis beim dm Frauenlauf Saarlouis schaffen.

Alle Neuigkeiten zum Frauenlauf unter www.frauenlauf-saarlouis.de, frauenlauf@nplussport.de oder auf Instagram und Facebook.

Text: Lea Barth
Foto: Markus Lutz

Konzertreihe „Die Muschel rockt!“ im Deutsch-Französischen Garten startet am 18. Juni



Die beliebte Konzertreihe „Die Muschel rockt!“ im Deutsch-Französischen Garten (DFG) an der Konzertmuschel startet dieses Jahr am Donnerstag, 18. Juni, 19.30 Uhr. Von Juni bis September erwartet die Besucherinnen und Besucher im Deutsch-Französischen Garten erneut ein abwechslungsreiches Open Air-Programm. An insgesamt sechs Terminen spielen regionale und internationale Künstlerinnen und Künstler live in der besonderen Atmosphäre der Parkanlage. Der Eintritt zu den Konzerten ist frei.

Rockiger Auftakt im Juni
Zu Beginn der Reihe steht am

Donnerstag, 18. Juni, 19.30 Uhr, die saarländische Rockband „Kids in a cage“ auf der Bühne. Einflüsse aus Grunge, Alternative Rock und Nu Metal formen ihre Musik. Am Samstag, 27. Juni, 19.30 Uhr, geht es mit der Deutschrock-Band „Lumbemat“ weiter. Die saarländische Formation hat sich seit ihrer Gründung 2018 eine treue Fangemeinde erspielt und überzeugt mit einem unverwechselbaren Sound, der unter anderem durch den Einsatz einer Geige geprägt ist.

Musikalische Vielfalt im Juli und August

Die „Final Heat Band“ ist am Donnerstag, 16. Juli, 19.30 Uhr, in der Konzertmuschel im DFG

zu Gast. Sie bringt eine Mischung aus Soul, Funk, Jazz, Pop und Rock auf die Bühne. Die 13-köpfige Formation spielt eigene Songs und Coverversionen bekannter Titel – unter anderem von Adele, Amy Winehouse und Joe Cocker. Am Freitag, 7. August, 19.30 Uhr, folgt ein Auftritt der saarländischen Band „Skaver“. Sie verbindet Ska- und Reggae-Beats mit Punkrock-Elementen und ist besonders für ihre Neuinterpretationen von Hits aus den 90er-Jahren bekannt. Mit Vanja Sky steht am Donnerstag, 27. August, 19.30 Uhr, eine international erfolgreiche Musikerin aus Kroatien auf der Bühne. Gemeinsam mit ihrer Band präsentiert sie mo-

dern Bluesrock.

Jazz zum Abschluss im September

Den Abschluss der Reihe bildet am Samstag, 5. September, 19.30 Uhr, ein Konzert der Landes-Schüler-Bigband des Saarlandes „JazzTrain“. Das Ensemble prägt seit Jahrzehnten die regionale Jazzszene. Anlässlich des bevorstehenden Ruhestands des langjährigen Leiters Matthias Ernst gestalten aktuelle und ehemalige Mitglieder unter der Leitung von Johannes Schmitz ein gemeinsames Konzert. Unterstützt wird die Konzertreihe „Die Muschel rockt!“ von Energie SaarLorLux, der Sparkasse Saarbrücken und Arts Music Media.

i.A. Michaela Kakuk



Wanderfreunde Klarenthal e.V. Wandertermine im Juni 2026

Wanderung 14.06.2026

Bärenbachweg Uchtelfangen

Wanderführung:

Rixecker/Blochwitz

Treff: 8:30 Uhr Schule Klarenthal

Wanderung 28.06.2026

Druidentpfad

Wanderführung:

Grimmer/Grimmer

Treff: 8:30 Uhr Schule Klarenthal

Wir freuen uns über Gäste die gerne mitwandern wollen. Die Wanderordnung des Vereins gilt für alle Teilnehmer. Bei Fragen

zu einer Wanderung bitte mit der jeweils entsprechenden Wanderführung telefonieren. Anmeldeschluss ist Mittwoch, 15.00 Uhr vor der jeweiligen Wanderung beim jeweiligen Wanderführer.

Hinweis: Anzumerken wäre noch, sollte man Mitfahrer sein, bitte sauberes Schuhwerk für die Hin- und Rückfahrt anziehen.

Nähere Infos finden sich im Internet unter <http://www.wanderfreunde-klarenthal.de>

Gib uns Deine Stimme – Bässe und Tenöre gesucht!

Der Gemischte Chor „Frohsinn“ Alt-Saarbrücken sucht Verstärkung in seinen Stimmlagen Tenor und Bass. Ob erfahrener Chorsänger oder nicht, beim „Frohsinn“ sind alle Männer herzlich willkommen, die Interesse und Spaß am Singen haben. Das derzeitige Repertoire umfasst neben Klassikern auch nationale und internationale Rock- und Popsongs. Zur Zeit proben die Sängerinnen und Sänger mit ihrem Chorleiter Timo Thiel für das große saarländische Chorfestival „Sing City“, das am 5. September in St. Wendel stattfindet.

Interesse geweckt? Dabei sein ist alles! Die Chorproben finden immer dienstags von 19:45 - 21:30 Uhr in der ATSV-Halle, Neue Gymnastikhalle, Erdgeschoss, Lulustein 5, auf der Bellevue in Alt-Saarbrücken statt. An der Halle sind Parkplätze vorhanden, ebenso ist in der Nähe eine Bushaltestelle (Linie 121 und 109, Haltestelle Lulustein). Weitere Infos zum Chor gerne bei Roman Wagner, 1. Vorsitzender, unter Tel.: 0681-583055 oder auf unserer Homepage: www.frohsinn-saarbruecken.de

Angelika Schmitt

Vertragspartner aller Krankenkassen- und Pflegekassen

– Seniorenpflege

– Krankenpflege

– Behandlungspflege

– Betreuung

– hauswirtschaftliche Versorgung

– Beratung für pflegende Angehörige

– Pflegegutachten nach § 37 SGB XI

– 24 Stunden Erreichbarkeits-Dienst

Pflege Dunkel & Mertes
<http://www.pflege-dunkel-und-mertes.de>
 e-mail: pflege.dunkelundmertes@t-online.de
 Überhofer Straße 28, 66346 Püttlingen

Schwester Martha Dunkel, Schwester Ursula Mertes und Team
Tel.: 0 68 06 / 30 69 44
Mobil: 01 77 / 72 79 34 0

Hilfe Zuwendung Vertrauen

EnergieberatungSaar Udo Quinten

BAFA und KfW zertifizierter Effizienzexperte

- Energieausweise
- Energieberatung
- Sanierungsfahrplan ISFP
- Baubegleitung
- Ausschöpfung aller Fördermöglichkeiten



Karlstraße 170 - 66127 Saarbrücken - Tel. 06898/500 43 52 - Mobil 0172-682 333 9
www.energieberatungsaar.de - E-Mail: udo.quinten@energieberatungsaar.de

Gemeinsam unterwegs: Maiwanderung verbindet Generationen beim TuS Ottenhausen



Strahlender Sonnenschein, gut gelaunte Wandergruppen und

Ottenhausen, die sie zuvor noch nie bewusst wahrgenommen hatten. Am Spielplatz wurde eine



überall fröhliche Gespräche: Die diesjährige Mehrgenerationenwanderung des TuS Ottenhausen 1899 am 1. Mai war wieder ein voller Erfolg und zeigte einmal mehr, wie lebendig Gemeinschaft im Ort sein kann. Rund 40 Wandernde von 1 - 86 Jahre machten sich am Vormittag gemeinsam an der Turnhalle Ottenhausen auf den Weg. Die abwechslungsreiche Strecke führte über das alte Bergbaugelände an der Bergrat-Stutz-Straße, durch das idyllische Aschbachtal bis hin zum Spielplatz am Aschbachring. Dabei entdeckten manche Teilnehmende ganz neue Wege und Ecken in

gemeinsame Pause eingelegt, bei der besonders die jüngeren Teilnehmenden auf ihre Kosten kamen. Während die Kinder spielten und tobten, blieb genügend Zeit für Gespräche und das gemütliche Zusammensein der Generationen. Besonders wichtig war einigen jüngeren Teilnehmenden jedoch auch ein ganz bestimmter Abschnitt der Strecke: Der Rückweg durchs Aschbachtal gehört für sie „seit Geburt“ fest zur Tradition. Ohne ihren Weg „quer durch den Wald“ oberhalb des Weges wäre die Wanderung einfach nicht komplett gewesen. Zurück an der Halle warteten bereits der Grill und der Schwenker auf die Wandergruppe, sodass schließlich rund 60 Menschen gemeinsam den Nachmittag bei Essen, Getränken und vielen Gesprächen verbrachten. Auf dem Platz herrschte eine entspannte und fa-

miliäre Atmosphäre, in der man spürte, worum es beim Vereinsleben eigentlich geht: Menschen zusammenzubringen. Ein großer Dank gilt allen Helfer*innen, die mit viel Engagement die Organi-

sation, den Aufbau, die Verpflegung und die Durchführung übernommen haben und damit diesen gelungenen Tag möglich gemacht haben.

Esther Simon, TuS Ottenhausen 1899

KOSMETIKINSTITUT SCHERER G E R S W E I L E R

KOSMETIK - FUSSPFLEGE
ONKOLOGISCHE
KOSMETIK

0 6 8 1 - 8 7 3 3 8 7
Hauptstr. 69, 66128 Gersweiler
Termine nach Vereinbarung

FLIESEN-FACHBETRIEB

Andreas Nagel

Tel. 06 81 - 41 62 190

Mobil: 01 71 - 57 54 009

Fliesenleger-Nagel@web.de

Waldstr. 26 • 66128 Sbr.-Gersweiler

Fliesen ♦ Platten ♦ Mosaik ♦ Natursteine
Reparaturen ♦ Abrissarbeiten ♦ Verputzarbeiten
Estrich ♦ Balkonsanierung

NEU: KOMPLETTBÄDER AUS EINER HAND

www.FLIESENLEGER-NAGEL.de

Erlebnisreiches Pfingstzeltlager im Brexbachtal



in diesem Jahr erwartete die Pfadfinderinnen und Pfadfinder etwas ganz Besonderes: Im Rahmen der diesjährigen Bolivienbegegnungsreise verbrachten ca. 20 Mitglieder des Stammes St. Bartholomäus Klarenthal das Pfingstwochenende zusammen mit ihrem bolivianischen Gast im Brexbachtal im Westerwald. Los ging es am Freitag ab 14 Uhr mit dem Zug von Völklingen nach

Koblenz und von dort mit dem Bus und das letzte Stück zu Fuß zum Zeltplatz.

Am Samstag stand nach einer kleinen Wanderung ein Besuch des Gartens der Schmetterlinge an. In zwei großen Glashallen bot sich den Besuchern eine faszinierende tropische Zauberwelt mit Hunderten frei fliegender, exotischer Schmetterlinge, Zwergwachteln, tropischen Vögeln, Leguanen und Schildkröten.

Der Sonntag begann nach dem Frühstück mit einem Gottesdienst mit dem Bezirkskuraten Pastor Peter Zilgen. Nach dem Mittagessen bot sich den Kindern und Jugendlichen ein vielfältiges stufenbezogenes Programm. Das Abendessen stand unter dem Mot-

to der offenen Kochtöpfe. Jeder Stamm bereitete ein Abendessen zu. Alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer konnten in diesem Rahmen andere Stämme besuchen und dort zu Abend essen. Eine tolle Idee, um die anderen beteiligten Stämme und Boli-

Auf ein Neues im nächsten Jahr! Wir freuen uns schon!

Hast du auch Lust, mit den Pfadfindern spannende Abenteuer im Zeltlager zu erleben, dann schau mal bei uns vorbei. Auf unserer Homepage www.dpsg-klarenthal.de findest du die entsprechende



vianer kennenzulernen und tiefere Kontakte zu knüpfen. Den Abschluss des Tages bildete ein gemeinsames Lagerfeuer mit viel Musik und tollen Gesprächen.

Am Montag ging es dann nach Abbau und Mittagessen wieder müde, aber äußerst gut gelaunt mit dem Zug zurück nach Hause.

Gruppenstunde in deinem Alter und den passenden Kontakt. Außerdem schau doch gerne mal auf unserem Instagram-Profil unter [@pfadfinder_klarenthal](https://www.instagram.com/pfadfinder_klarenthal) vorbei. Wir freuen uns auf dich!

Gut Pfad!

Deine Pfadfinderinnen und Pfadfinder aus Klarenthal

Jeanette Gusenburger

Regionalverband tritt beim Stadtradeln wieder in die Pedale

Alle zehn Kommunen des Regionalverbands nehmen teil



Der Regionalverband beteiligt sich erneut an der deutschlandweiten Kampagne Stadtradeln des Klima-Bündnisses. Alle zehn Städte und Gemeinden des Regionalverbands sind auch in diesem Jahr dabei. Der Startschuss für die dreiwöchige Aktion fällt am Samstag, den 30. Mai. Ziel der Kampagne Stadtradeln ist es, das Fahrrad als CO₂-neutrales Fortbewegungsmittel zu bewerben. Regionalverbandsdirektorin Dr. Carolin Lehberger: „Die Kampagne Stadtradeln zeigt, dass Klimaschutz vor Ort

beginnt und dass schon kleine Veränderungen im Alltag eine große Wirkung entfalten können. Gemeinsam setzen wir so ein Zeichen für nachhaltige Mobilität, aktiven Klimaschutz und ein lebenswertes Miteinander.“ Im vergangenen Jahr beteiligten sich rund 2.800 aktive Radlerinnen und Radler im Regionalverband. Mit knapp 440.000 zurückgelegten Kilometern haben sie dabei im Verhältnis zu einer fiktiven PKW-Nutzung etwa 72 Tonnen CO₂ eingespart. Wenn man dabei die gefahrenen Kilometer pro Einwohner betrachtet, hatte unter den Städten und Ge-

Zeit für Haare

Ihre
Stefanie Verch
und Team



Hauptstraße 202 • 66128 Gersweiler



Öffnungszeiten: Di.-Do.-Fr.: 8:00-17:00 Uhr
Mi.: 8:30-14:00 Uhr • Sa.: 8:00-13:00 Uhr
Termine sichern unter Tel.: (0681) 7 21 38

Malerfachbetrieb

Jörg Graf

- ♥ exklusive Raumgestaltung
- Tapezieren & Lackierarbeiten
- Bodenbelagsarbeiten
- Fassadenanstriche
- Wärmedämmsysteme
- Innen- & Außenputz



Tel.: (06898) 81 07 40 • 66126 Saarbrücken
service@malerfachbetrieb-graf.de • www.malerfachbetrieb-graf.de

meinden im Regionalverband die Stadt Püttlingen die Nase vorn. Die Anmeldung zum Wettbewerb läuft über die Internetseite www.stadtradeln.de. Dort wählt man die Kommune aus, in der man lebt und kann dem „Offenen Team“ der Kommune beitreten oder sein eigenes Team gründen, was bereits ab zwei Personen möglich ist. Dann heißt es bis zum 19. Juni kräftig in die Pedale

treten. Die geradelten Kilometer erfassen die Teilnehmenden dabei eigenständig online über das Kilometer-Buch oder über die Stadtradeln-App.

Am Ende der Aktion werden die fahrradaktivsten Schulen und Kommunen im Saarland durch das saarländische Mobilitätsministerium ausgezeichnet.

Denny Sturm

Tierische Neuzugänge im Saarbrücker Zoo

Der Saarbrücker Zoo freut sich über mehrere Neuzugänge: In den vergangenen zwei Monaten sind Fidschileguane, Graue Steppenlemminge, ein Südliches Kugeltier und eine Gruppe von Baumhöhlen-Krötenlaubfröschen dort eingezogen.

Neue Bewohner des Tropikariums

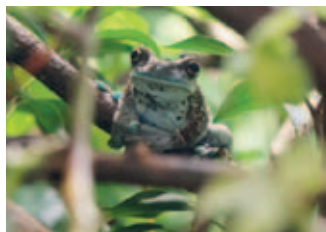
Die Fidschileguane sind aus dem Tierpark Berlin nach Saarbrücken gekommen. Sie zählen zu den besonders farbenprächtigen Bewohnern des Tropikariums. Die Reptilien zeichnen sich durch eine bläuliche Streifenzeichnung in Kombination mit einer kräftigen Grünfärbung aus. Ursprünglich stammen sie von den Fidschi-

Inseln. In ihrem natürlichen Lebensraum sind die Fidschileguane stark bedroht.



Das Tropikarium beherbergt jetzt außerdem eine Gruppe Baumhöhlen-Krötenlaubfrösche. Die Tiere stammen aus dem NaturZoo Rheine. Ein Männchen und zwei Weibchen teilen sich das Terrarium mit Riesenblattschrecken. Die

Baumhöhlen-Krötenlaubfrösche sind in den Regenwaldregionen



Südamerikas beheimatet und benötigen dauerhaft hohe Luftfeuchtigkeit. Für die neue Tiergruppe hat der Zoo das Terrarium entsprechend angepasst und mit Moos, einer automatischen Benetzungsanlage sowie zusätzlichen Verstecken ausgestattet.

Nachaktive Nagetiere im Nachtzoo

Die Grauen Steppenlemminge, übernommen aus dem Zoologi-



schen Garten Rostock, sind im Nachtzoo zu sehen. Die etwa zwölf Zentimeter großen Nagetiere sind überwiegend nachtaktiv

und ursprünglich in den Steppen Zentralasiens beheimatet. Da sie sich tagüber kaum zeigen, lassen



sie sich im Nachtzoo besonders gut beobachten. Dort leben sie in einer speziell angepassten Umgebung, in der sie ihre Aktivität entfalten können.

Südliches Kugeltier

Das Südliche Kugeltier kam aus dem Zoo Heidelberg nach Saarbrücken. Das etwa 25 Zentimeter große Männchen bildet eine Wohngemeinschaft mit den Lisztaffen im Südamerikahaus. Von Beginn an zeigte sich das Tier neugierig und aktiv und begann direkt zu graben, was für Gürteltiere typisch ist. Südliche Kugeltiere rollen sich bei Gefahr zu einer Kugel zusammen und sind so vor Fressfeinden geschützt. Ursprünglich stammen sie aus Südamerika. Sie gelten als potenziell gefährdet

Michaela Kakuk.

ELEKTRO LAWENS

IHR MEISTERBETRIEB SEIT 1981



BEIM SERVICE SIND WIR IHR SPEZIALIST!

Guter Service kommt nicht von irgendjemand.

- Kühl & Gefriergeräte
- Waschmaschinen & Trockner
- Kücheneinbaugeräte
- Klimageräte
- Kaffeevollautomaten
- TV Geräte
- Antennenanlagen
- Alarm & Überwachung



- Reparaturservice
- Anschluss- und Montageservice
- Kaffeevollautomaten-Service
- Entsorgungsservice

SERVICE NR. 06898 - 3 22 23
HAUPTSTRAßE 34 | 66127 SAARBR.-KLARENTHAL

HAUSMEISTERSERVICE 123.DE

eingetragener Betrieb des Handwerks

Profiqualität rund um's Haus

- Haus und Hof
- Gartenpflege
- allgemeine Reparatur
- Rolladenreparatur & -wartung
- Wasserschadenbeseitigung
- Dachrinnenreinigung

Beratung und Infos 0171-36 40 631

Karlstraße 45 • 66127 Klarenthal

www.hausmeisterservice123.de

Vincenzo Drago

Bauunternehmung



Meisterbetrieb

- ▲ Erd-, Maurer- und Betonarbeiten
- ▲ Neubau-, Anbau- und Umbauarbeiten
- ▲ Abbrucharbeiten, Planung und Gestaltung von Aussenanlagen
- ▲ Abdichtung erdberührter Bauteile
- ▲ Klärgrubenkurzschließung

Mühlenfeld 15a
66127 Saarbrücken
Fon: 06898 - 85 21 878
Fax: 06898 - 85 21 877
Mobil: 0163 - 56 25 724
info@vincenzo-drago.de

www.vincenzo-drago.de

Grüne: Sparkassenbau muss Vorbild für klimaresiliente Innenstadtentwicklung werden

**BÜNDNIS 90
DIE GRÜNEN**

Die Stadtratsfraktion von Bündnis 90/Die Grünen sieht in der geplanten Neuentwicklung der Hauptstelle der Sparkasse Saarbrücken am Neumarkt eine große städtebauliche Verantwortung für die Zukunft der Saarbrücker Innenstadt.

„Es geht hier nicht um irgendein Bauprojekt, sondern um einen der prägendsten Standorte der Stadt. Deshalb nehmen wir die Hinweise und Bedenken aus der Fachwelt sehr ernst“, erklärt José Ignacio Rodríguez Maicas, Fraktionsvorsitzender der Grünen Stadtratsfraktion. Die Grünen

verweisen insbesondere auf die Stellungnahmen des Städtebaubeirats, des Werkbunds Saar sowie weiterer Vertreter:innen der Architektenschaft. „Gerade die Fragen nach Maßstäblichkeit, Stadtbild, Teil-Erhalt, usw. müssen im weiteren Verfahren sorgfältig geprüft und abgewogen werden. Wir erwarten, dass die Sparkasse diese fachlichen Hinweise ernsthaft in ihre weiteren Planungen einbezieht“, so Rodríguez Maicas.

Zugleich betont die Fraktion, dass der beginnende Bebauungsplanprozess genutzt werden müsse, um frühzeitig ökologische und städtebauliche Leitziele zu verankern. Dazu zählen klimaangepasste Freiräume, Begrünung, Hitzeschutz, nachhaltige Mobilität sowie die Sicherung öf-

fentlicher Aufenthaltsflächen. „Gerade weil der Architektenwettbewerb noch läuft, ist jetzt der richtige Zeitpunkt, klare Leitplanken festzulegen. Später sind viele grundlegende Entscheidungen bereits gefallen“, erklärt Rodríguez Maicas.

Die Grünen verfolgen dabei ausdrücklich keine pauschale Blockadehaltung. „Wenn ein Teil-Erhalt technisch und wirtschaftlich möglich ist, sollte diese Option ernsthaft geprüft werden. Sollte sich jedoch herausstellen,

dass neu gebaut werden muss, dann erwarten wir an diesem zentralen Standort höchste Standards beim Klimaschutz, bei der Klimaanpassung und beim ressourcenschonenden Bauen“, so Rodríguez Maicas weiter.

Aus Sicht der Grünen bietet das Verfahren die Chance, aus einem klassischen Abriss-Neubau-Projekt ein Modellprojekt für klimaresiliente und lebenswerte Innenstadtentwicklung zu machen.

Björn Heib

Masterplan für Saarbrücker Zoo wird weiter umgesetzt: Umbau des Südamerikahauses hat begonnen

Im Saarbrücker Zoo laufen derzeit die Bauarbeiten für die umfassende Modernisierung des Südamerikahauses. Die Maßnahme ist ein zentraler Bestandteil des Masterplans für den Zoo.

Im Zuge des Umbaus entstehen großzügigere Anlagen und neue Rückzugsorte für die Tiere. Auch die Klimabedingungen sollen optimiert werden. Unter anderem wird es ein neues Dach geben und die aktuelle Haustechnik wird saniert. Dazu gehört zum Beispiel eine Erneuerung der Heizung. Durch den Einbau ei-

ner Glasscheibe zwischen dem Besucherbereich und den Aufenthaltsbereichen der Tiere lassen sich sowohl die Luftfeuchtigkeit als auch die Temperatur besser regulieren. Die Umgestaltung des Südamerikahauses orientiert sich stärker an den natürlichen Lebensräumen der südamerikanischen Tierarten, um deren Bedürfnissen noch besser gerecht zu werden.

Während der Bauarbeiten bleibt das Südamerikahaus für Besucherinnen und Besucher geschlossen. Die Tapire sind weiterhin auf

**Bewirb dich bei
uns als Pflegekraft**
(m/w/d)

**Deine Festanstellung
mit Flexibilität!**

Lust auf einen Dienstwagen, neue Städte und die Herausforderung, verschiedene Einrichtungen kennenzulernen?

Bewirb dich jetzt direkt unter:
bewerbungen@haus-edelberg.de

HIER BIN
ICH WIR.

Haus Edelberg
Senioren-Zentrum Klarenthal



Hauptstraße 62 • 66127 Klarenthal • Tel.: 06898 - 97 20-0

**Metallbau
Bitter**

An den Ziegelhütten 25
66127 Saarbrücken-
Klarenthal

Telefon: 0157 - 77 04 80 41
www.metallbau-bitter.de

◆Tore ◆Türen ◆Überdachungen
◆Geländer ◆Reparaturen

Beerdigungsinstitut

seit 1948

Peter Schneider GmbH

Bergstraße 19, 66115 Saarbrücken

Tel. 0 68 1 / 7 96 10

Zur Beratung besuchen wir Sie gerne bei Ihnen Zuhause.

fachgeprüfte Bestatter / Bestattermeister / eigene freie Trauerrednerin

Beratung in allen die Bestattung betreffenden Fragen, Bestattungsvorsorge

Bestattungen aller Art

Bereitschaftsdienst 24 Stunden

www.peter-schneider-bestattungen.de



ihrer Außenanlage zu sehen. Die übrigen Bewohner des Südamerikahauses ziehen vorübergehend in für sie vorgesehene

nur ökologische Zusammenhänge erlebbar, sondern rückt auch den Schutz bedrohter Lebensräume stärker in den Fokus.



Unterkünfte im Zoo. Für die Bauzeit sind etwa vier Monate eingeplant.

Die Modernisierung ist Teil des Masterplans für den Zoo, die Modernisierung des Südamerikahauses ist Bestandteil des Masterplans für den Zoo. Dieser legt eine grundlegende Weiterentwicklung hin zu einem Klimazonenzoo dar. Die folgenden drei Klimazonen spielen dabei eine wichtige Rolle: die Tropen als immergrüner Regenwald sowie als weite Ebene und die gemäßigte Zone. Dieses Konzept macht nicht

Im Zentrum steht das Wohl der Tiere, deren artgerechte Haltung und der Schutz bedrohter Tierarten. Durch die Orientierung an den Klimazonen der Erde können die Besucherinnen und Besucher die entsprechende Tierwelt authentisch erleben, was zusätzlich durch naturnahe Lebensräume und große Gehege unterstützt werden soll. Der Masterplan sieht vor, dass die Zoogäste die Gehege teilweise begehen können. Gleichzeitig werden Rückzugsorte für die Tiere geschaffen.

Michaela Kakuk

NOW!
D-SIGN und DRUCK

Offsetdruck • DTP/Satz/Layout • Beschriftungen

Hauptstraße 43 • 66127 Klarenthal (im Rathaus)

Telefon: (06898) 85 24 53 • info@now-d-sign.de

Ich bin für Sie da.

ERGO

Damit Sie Ihre Freizeit unbeschwert genießen können.



Generalagentur
Tina Spagnolo

Kreisstraße 75
66127 Saarbrücken-Klarenthal
Telefon: 06336 - 99 31 23
Mobil: 0151 - 170 38 410
E-Mail: tina.spagnolo@ergo.de

Jetzt Termin vereinbaren und Absicherung checken!

Mein Geld-Zeit-und-Nerven-Sparer

Gefährliche Glasstücke auf dem Spielplatz am Aschbachring

Mitte April fanden sich eine Menge kleiner scharfkantiger Glaswürfel auf dem Spielplatz am Aschbachring - vermutlich von einer Sicherheitsscheibe, die dort offenbar jemand entsorgt



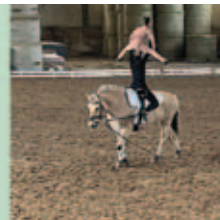
hatte (Bild 1). Für Kinder, die im Sommer schon mal barfuß auf einem Spielplatz herumlaufen, war das eine Gefahr. Pfarrer i. R. Otto Deutsch aus Klarenthal, der oft zu diesem Spielplatz mit seinen vierjährigen Enkelinnen kommt, benachrichtigte umgehend das Ordnungsamt der Stadt



Saarbrücken, das seinerseits umgehend eine Entsorgung dieses gefährlichen Materials zusagte. Eine Woche später fand Pfarrer Deutsch, dass sich nichts geändert hatte: das Glas lag weiterhin offen auf dem Spielplatz herum. Dabei waren die Glasstücke gut von den umgebenden runden Kieselsteinen zu unterscheiden (Bild 2), hätten also ohne weitere Mühe entfernt werden können. Auf eine weitere Beschwerde reagierte das Ordnungsamt nicht mehr. Und vier Wochen später hat sich immer noch nichts an der Lage geändert: die Bilder stammen von Mitte Mai. Muss man daraus den Schluss ziehen, dass die Sicherheit von Kindern nicht zu den Prioritäten des Saarbrücker Ordnungsamtes zählt? Otto Deutsch

Unsere WEB-Ausgaben!
www.westmagazin.de

REIT-UND
VOLTIGIERVEREIN
ST. ARNOLD E.V.



✦ Jetzt neu! ✦

Auf der Reitanlage des
Reitclub St. Georg in Bischmisheim
Premmenfeld 18, 66132 Saarbrücken

🐾 Voltigieren für alle
– von jung bis alt
– zum Spaß oder als Leistungssport
– Anfänger & Fortgeschrittene willkommen

♥ Für jeden ist etwas dabei!

Voltigieren ist Turnen auf dem Pferd
im Schritt, Trab oder Galopp 🐾

👉 Kommt gerne zur Probestunde vorbei!

Anmeldung & Infos:
Meldet euch unter:

Tel.: 017664223119

E-Mail: eschmann3007@gmail.com

Insta: rrv_st.arnold



01.06.26
15.06.26
29.06.26

Filmhaus

10.06.26

Kino 8 1/2

DER PARITÄTISCHE
Rheinland-Pfalz/Saarland

FILMREIF
Kino für Menschen in den besten Jahren

FILMREIF soll Menschen in den besten Jahren und denen, die sich, unabhängig vom Lebensalter, in den besten Jahren fühlen, schöne Filmserlebnisse vermitteln und die Möglichkeit bieten, soziale Kontakte zu erhalten, zu vertiefen und auch neu knüpfen zu können.

Pro Monat werden 2 Filme im **Filmhaus** und 1 Film im **Kino 8 1/2** zum Preis von 5,00 € angeboten. Vor der Filmvorführung gibt es Gebäck, manchmal auch Kaffee und Kuchen.

Wir freuen uns sehr darauf, Sie zu den FILMREIF-Filmen begrüßen zu können.

Der Paritätische Rheinland-Pfalz/Saarland
Filmhaus Saarbrücken
Kino 8 1/2

Homepage: <https://www.filmhaus-saarbruecken.de>
Homepage: <https://www.kinoachteinhalf.de>

KINO 8 1/2 filmhaus SAARBRÜCKEN

Dickere Lohntüte: Bauarbeiter in Saarbrücken sollen „Lohn-Check“ machen

Dickere Lohntüte für Bauarbeiter: Wer in Saarbrücken auf dem Bau arbeitet, soll einen genauen Blick auf seine aktuelle Lohnabrechnung werfen. Das rät die Industriegewerkschaft Bauen-Agrar-Umwelt (IG BAU).



„Der Lohn-Check lohnt sich. Denn der Tariflohn für Fachkräfte ist im April um knapp 1 Euro pro Stunde gestiegen. Das ist ein Plus von 3,9 Prozent. Damit müssen vom Beton- und

Straßenbauer über den Maurer und Kranführer bis zur Bürokräft ab jetzt bei jedem, der einen Vollzeitjob hat, knapp 168 Euro pro Monat mehr auf dem Lohnkonto sein“, sagt Ute Langenbahn von der IG BAU Saar-Trier. Der aktuelle Stundenlohn für eine Fachkraft liege nun bei 26,05 Euro. Insgesamt arbeiten im Regionalverband Saarbrücken nach Angaben der IG BAU rund 2.510 Beschäftigte in 270 Baubetrieben. Die Gewerkschaft beruft sich dabei auf Zahlen der Arbeitsagentur.

Foto: IG BAU | Tobias Seifert



Reit- und Voltigierverein St. Arnual e.V.
Reitanlage Reitclub St. Georg Bischmisheim
Premmenfeld 18, 66132 Saarbrücken
Tel.: 0176-6422 3119
Internet: www.rvv-st-arnual.de e-mail: oschmann3007@gmail.com

Ferienkurse:

Montag, 13.07. - Freitag 17.07.2026
Montag, 03.08. - Freitag 07.08.2026

➤ 5 Tage von 10 - 16 Uhr
➤ für Kinder von fünf bis 13 Jahren
➤ Wir beginnen morgens mit Pferdepflege, dann wird voltigiert. nach einem leckeren Mittagessen machen wir Spiele, basteln oder lernen etwas über Pferde. Als Abschluss gibt es Kuchen.
➤ Mittagessen, Getränke, Obst und Nachmittagsimbiss im Preis inbegriffen
➤ Buntes Programm rund ums Pferd

Kosten: 200,- €
Tel. Nr.: 0176 - 6422 3119
e-mail: oschmann3007@gmail.com

Bank: Sparkasse Saarbrücken, IBAN: DE36 5905 0101 0011 9209 64, BIC: SAKSDE55XXX

ACHTUNG, jetzt ist die Zeit der Bienenschwärme!

Sie haben einen Bienenschwarm in Ihrem Garten oder in der Nähe Ihres Wohnortes entdeckt?
Dann bitte die Imker des Gartenbauvereins Gersweiler-Ottenhausen e.V. informieren! Wir fangen das Bienenvolk ein und geben ihm ein neues Zuhause.



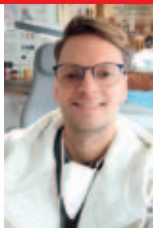
Nektar & Ambrosia
UND COOPERATIE Gersweiler

Kontakt-Telefon
0160-99 30 28 52

Fußpflegepraxis M. Trenz

Meine Leistungen:

- Komplexbehandlung •
- Hornhaut- & Druckstellenentfernung •
- Fußmassage • Fußpeeling • Fußbäder •
- Hühneraugenentfernung •
- Bearbeitung eingewachsener Nägel •
- Nagelpilzbehandlung •



Termine
unter

Tel. 0681 / 9400 4300

Hauptstraße 80 • 66128 Sbr.-Gersweiler

Mo.-Fr.: 8:15-17:00 Uhr • Sondertermine für Berufstätige

Ihr ambulanter Pflegedienst in Gersweiler

Von der Grundpflege über Behandlungspflege bis hin zur Hauswirtschaftshilfe sind wir für Sie da.



Wir machen die Pflege besser.

Hauptstraße 77 • 66128 Gersweiler
E-Mail: info@vision-pflege.de

Telefon: 0681 - 50 98 16 84

Fackellauf in Völklingen:

Special Olympics Nationale Spiele Saarland 2026 setzt ein Zeichen für Inklusion und Gemeinschaft

Am Samstag, 6. Juni 2026 lädt Völklingen zum Fackellauf mit anschließendem Rahmenprogramm für Groß und Klein ein. Mit der Veranstaltung beteiligen sich die Stadt Völklingen an den Special Olympics Nationale Spiele Saarland 2026, die vom 15. bis 20. Juni 2026 im Saarland stattfinden. Der Fackellauf symbolisiert die Werte der Special Olympics und setzt ein sichtbares Zeichen für Teilhabe, Respekt und Zusammenhalt. Oberbürgermeister Stephan Tautz betont: „Völklingen setzt ein Zeichen für Inklusion und Gemeinschaft. Die Bürgerinnen und Bürger sind eingeladen, sich am Fackellauf zu beteiligen – sei es entlang der Strecke zum Zuschauen und Anfeuern oder als Teilnehmende am Lauf selbst.“ Um 14:00 Uhr startet der Fackellauf auf dem Völklinger Platz am Weltkulturerbe Völklinger Hütte. Die Strecke führt über die Rathaus-

straße, vorbei am Bahnhof und durch die Globus-Passage bis zum Adolph-Kolping-Platz, wo die Läuferinnen und Läufer gegen 14:15 Uhr erwartet werden. Für die sichere Durchführung des Fackellaufs kommt es entlang der Strecke kurzzeitig zu Verkehrseinschränkungen und Straßensperrungen. Verkehrsteilnehmende werden um Verständnis gebeten und gebeten, den Bereich während des Fackellaufs nach Möglichkeit zu umfahren. Auf dem Adolph-Kolping-Platz erwartet die Besucherinnen und Besucher ein kleines Rahmenprogramm für die ganze Familie. Völklingen ist während der Special Olympics selbst Austragungsort einer Sportart. Weitere Informationen zu den Wettkämpfen im Roller Skating gibt es auf der Internetseite unter www.voelklingen.de/kultur-sport-freizeit/special-olympics-nationale-spiele-saarland-2026.

FRÖHLICHE KINDERSPIELE FÜR UNTERWEGS



ab 5 Jahren - So werden lange Autofahrten zum Kinderspiel!

Die Fahrt in den Urlaub, zu Verwandten oder auch einfach zum Einkaufen – die Zeit im Auto kann ganz schön lang und vor allem ziemlich langweilig sein. Damit auch der Weg zum Ziel zum Vergnügen wird, gibt es 25

Ideen für Spiele für die Autofahrt in der praktischen Metalldose. Ob eine ABC-Geschichte erfinden, Landschafts-Bingo spielen oder lustige Lieder pfeifen, in der Ideensammlung findet jedes Kind die passende Unterhaltung. Die Spiele sind mit keinem oder wenig Material und meist ab einem Spieler spielbar, sodass die Kinder sofort loslegen können.

25 originelle Spiele für lange Fahrten mit Kindern ab 5 Jahren
25 robuste Karten in einer stabilen Metall-Box (Maße: 8,4 x 6,5 cm) Mit wenig Aufwand spielbar: Für die Spiele wird kein oder wenig Material benötigt

Die handliche Kartenbox aus Metall passt in jedes Autofach und ist ein tolles Geschenk .

Rezension

„Bei Pattloch hat man Spielideen im Kleinformat (...). Sie versüßen langweilige Autofahrten, machen einen Strandtag zum Abenteuer oder schüren die (Vor)Freude auf die Schule.“

6	5	8	3	1	7	9	2	4
2	3	7	4	8	9	6	5	1
1	9	4	6	2	5	3	8	7
5	6	3	2	4	1	7	9	8
7	2	9	5	3	8	1	4	6
8	4	1	7	9	6	2	3	5
9	7	2	8	6	4	5	1	3
3	8	5	1	7	2	4	6	9
4	1	6	9	5	3	8	7	2

Lösung des Sudoku
von Seite 12

**Zu gewinnen bei
unserem Schwedenrätsel auf
Seite 12**



**...seit über
75 Jahren!**



**BEDACHUNGEN
ZIMMEREI**

B. BOHNENBERGER GM BH

ZIEGELEI 71
66352 DORF IM WARNDT
TELEFON: 0 68 09 / 76 10

malerbetrieb

fassadenanstriche
verputzarbeiten

bruno herrmann
hauptstraße 42
66128 saarbrücken-gersweiler

tel. 0681 / 700 532
fax: 0681 / 700 781
mobil: 0172 / 658 69 60

wohnräume
renovieren
und gestalten

bodenbeläge

**Bei uns bleiben
keine Wünsche offen!**



Steakhouse El Carnicero
Am Zimmerplatz 1a
66128 Saarbrücken
Telefon (0681) 70 27 96

**Nutzen Sie auch weiterhin
unseren Abholservice!**



Kochwelt Partyservice
Am Zimmerplatz 1a
66128 Saarbrücken
Telefon (0681) 70 27 96

Ihre MTC Gastro GmbH
Krughütterstraße 89 • 66128 Saarbrücken

Rollladen
Fenster
Haustüren
Insektenschutz
Rolltore
Markisen
Jalousien
Garagentore
Elektromotore
• für Rollladen
• für Garagentore

**Fenster und Rollladen
Schiestel** GM BH

Am Holzplatz 21
66333 Völklingen
Tel. 0 68 98 / 3 36 36
Fax 0 68 98 / 3 98 26
www.Rollladen-Schiestel.de



Rätseln, denken und gewinnen?

alter Seemann (ugs.)

selbst-süchtig

US-Western-
legende (Wyatt)

Nahrung im Mund
zerkleinern

Muse der
Lyrik

vorder-
asiat. Haupt-
stadt

poetisch: Er-
quickung

Nieren-
sekret, Harn

US-Ameri-
kaner (Kw.)

englisch: vorüber

Energie-
wert

Dumm-
heit

Kicher-
laut

afrik. Soldner
im dt. Heer

Schüler-
heim, Internat

Teil des
Hindus-
kuschs

nicht
radikal

Über-
setzerin

deutscher
Dichter
† 1590

Stadt am
Jangtse-
kiang

Höhen-
zug im
Weser-
bergland

Haupt-
stadt von
Vietnam

Teil des Kranken-
hauses (Abk.)

räumli-
che Be-
schränkt-
heit

Elementar-
teilchen (Meson)

engl. Fürwort:
es

Abk.: Gesuch

und so
weiter (latein.
Abk.)

Bär im
'Dschungel-
buch'

Insel der
griech.
Zauberin
Circe

Autor von 'Der
Name der Rose'

Vertei-
diger beim
Judo

Felsen-
riff

große
Dumm-
heit

Haft-
zeher-
chse

japani-
sche
Meile

dicker
Wollstoff

durch-
sichtiges
Gewebe

biblische
Bez. für
das Pa-
radies

Ort auf
Ameland
(Nieder-
lande)

deutsche
Vorsilbe

Kfz-Z.
Lindau

kleiner
LKW

tieri-
sches
Fett

katego-
risieren,
sortieren

Firmen-
form (Abk.)

österr.: Rat-
schläge

Storch
in der
Fabel

Land-
kreis in
Japan

LÜCKAUF

APOTHEKE

Claudia Torn e.Kfr.

Hauptstraße 213 · 66128 Gersweiler

Telefon (0681) 70 22 84

1.A

GESUND

Montag bis Freitag 08.15-12.30 Uhr

und 14.30-18.30 Uhr

Samstag 08.15-12.30 Uhr

info@glueckauf-apotheke-sb.de

www.glueckauf-apotheke-sb.de

App-Bestellung
& Lieferservice

Ihre Gesundheit ist
bei uns in guten Händen.

Sie wollen mit dem Westmagazin gewinnen? So einfach geht's: Nachdem Sie das Kreuzworträtsel gelöst haben, ergibt sich aus den Buchstaben in den eingekreisten Feldern, in der Reihenfolge der zugehörigen Ziffern, das Lösungswort. Dieses senden sie bitte entweder per Mail an **info@now-d-sign.de** mit dem Betreff: **Lösungswort** oder per Post an: **Now-D-Sign und Druck, Hauptstraße 43, 66127 Saarbrücken-Klarenthal. Vergessen Sie bitte Ihren Namen, ihre Adresse und Telefon-Nr. nicht.**

Einsendeschluss ist der **22 Juni 2026**, zu gewinnen gibt es das Fröhliche Kinderspiele für unterwegs



Die Gewinner werden per Mail/ Telefon benachrichtigt und in der nächsten Ausgabe genannt. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. **Viel Glück!**

Das Lösungswort des letzten Rätsels war **SAMARITER**. Gewonnen hat **Frau Edith Claussen**. Herzlichen Glückwunsch!

6	5					9		
			4	8	9			
						3	8	7
			2	4				
7		9	5		8	1		
		1				2		5
			8	6	4			
3	8			7			6	
							7	2

Die Lösung des Sudoku finden Sie auf Seite 11.



Bereitschaften - Notdienste - Wichtige Telefonnummern



Wichtige Rufnummern

Feuer, Unfall, Katastrophen

Polizei 110
 Notruf / Feuerwehr / Rettungs-
 -dienst / Notarzt ... 112
 Krankentransporte / Handy mit
 Vorwahl (0681) 19 222
 Hausärztlicher Bereit-
 schaftsdienst 116 117

Krankenhäuser:

Winterberg-Krankenhaus
 (0681) 963 - 0

Rastpfuhl-Krankenhaus
 (Caritas) (0681) 406 - 0

Klinik Sonnenberg
 (SHG) (0681) 889 - 0

Klinik Brebach
 (SHG) (0681) 889 - 27 11

Kreiskrankenhaus Völklingen
 (SHG) (06898) 12 - 0

Knappschafts-Krankenhaus
 Püttlingen (06898) 55 - 0

Polizei:

Polizeiposten Gersweiler/
 Klarenthal (0681) 9 97 02 00

Öffnungszeiten:

Montag: 08:00 - 12:00 Uhr
 Dienstag: 08:00 - 12:00 Uhr
 Donnerstag: 14:00 - 16:00 Uhr

Burbach (0681) 9 71 50
 Kontaktpolizei Burbach
 (0681) 971 52 22

Völklingen (06898) 20 20

Stadtverwaltung Sbr.:

Stadtverwaltung Saarbrücken
 (0681) 905-0

Bürgeramt
 Burbach (0681) 905-0

ZKE (0681) 905 - 2000

- Sperrmüllabfuhr
- Hausmüllabfuhr
- Gefäßdienst

ZKE (0681) 905 - 7000

- Container, Gewerbeabfall

Amt für Grünanlagen
 (0681) 7 61 68 37

Störungen Stadtwerke Sbr.

Gasversorgung und Wasser-
 versorgung ... (0681) 5 87 - 2377

Stromversorgung
 (0681) 5 87 - 2261

Pflegedienste

Pflegedienst Dunkel & Mertes
 (06806) 30 69 44
 mit Handy ... (0177) 7 27 93 40

A&O Pflegezentrum
 Klarenthal ... (06898) 50 46 532

Bezirksbehinderten- beauftragte

Judith Hettrich
 Telefon (06898) 93 51 27
 Mail: judith.hettrich@gmx.de

Landesamt für Jugend, Soziales und Versorgung:

Hochstraße 67, Saarbrücken
 (0681) 9978-0

Mo - Fr. 8:30 - 12:00 Uhr,
 Do 13:30 - 16:00 Uhr
 und nach besonderer Vereinbarung

Bürgerhaus Burbach:

Sprechzeiten des Bezirks-
 bürgermeister Hans-Jürgen Altes:

nach Vereinbarung
 (1. Etage Zimmer 104)

Telefon (0681) 905 - 5344

Verwaltung:

Zimmer 104 a, Mo. - Fr. 8:00 -
 12:00 Uhr, Do 13:30 - 15:30 Uhr,
 sowie nach Vereinbarung:

Bezirksratsangelegenheiten
 (0681) 905 - 5344

Hallenverwaltung
 (0681) 905 - 5343

Seniorenberatung
 (0681) 905 - 5347

Rentenstelle

Zur Zeit nur telefonische
 Terminvereinbarung

Rentenberatung
 (0681) 905 - 44 20

Mo - Do. 8.30 - 12.00

+ 13.30 - 15.30 Uhr

Fr 8.30 - 12.00 Uhr

Sozialstationen:

Ev. Kirchengemeinde
 Klarenthal (06898) 3 21 49

Ökumenische Sozialstation
 Alt-Saarbrücken-Burbach
 (0681) 5 26 36
 oder (0681) 4 78 00

Psycho-Sozialer Freundes- kreis Saar e.V.:

Selbsthilfegruppen für Suchtkran-
 ke: Bismarckstraße 7 (Merkur-
 haus), Völklingen. Information und
 Kontaktaufnahme

Günter Bund ... (06898) 8 39 44

Internet www.psfk-saar.de

Elterntelefon .. (0800) 111 0 550

Schiedsfrauen / -männer Klarenthal / Gersweiler

Klarenthal
 Isolde Böttcher . (06898) 3 72 56

Gersweiler
 Thomas Schorr . (0163) 36 46 000
 thomas.schorr@saarbruecken.de

Senioren-sicherheitsberater

Jürgen Gerber . (0171) 150 33 40

Heinz Mang ... (0681) 70 27 80

Helmut Schiebahn (06898) 30 77 827

Günter Thome ... (0681) 70 04 10

Apotheken-Notdienste (alle Angaben ohne Gewähr)

Freitag, 05.06.2026

Apotheke am Zoo
 Brandenb. Platz 12, Tel.: (0681) 81.89.61

Samstag, 06.06.2026

Bergmanns-Apotheke Heusweiler
 Saarbrücker Straße 17, Tel.: (06806) 6.33.2

Sonntag, 07.06.2026

Winterberg-Apotheke Klarenthal
 Kreisstr. 62, Tel.: (06898) 34.44

Montag, 08.06.2026

Burg-Apotheke Püttlingen
 Sprenger Straße 9, Tel.: (06806) 43.01

Dienstag, 09.06.2026

Rathaus-Apotheke Püttlingen
 Pickardstraße 2, Tel.: (06898) 67.171

Mittwoch, 10.06.2026

Apotheke im Saar-Basar Saarbrücken
 Breslauer Straße 1a, Tel.: (0681) 81.55.45

Donnerstag, 11.06.2026

Johannis-Apotheke Saarbrücken
 Mainzer Straße 38, Tel.: (0681) 62.44.5

Freitag, 12.06.2026

St. Barbara Apotheke Großrosseln
 Ludweilerstr. 16a, Tel.: (06898) 44.85.50

Samstag, 13.06.2026

Rastpfuhl-Apotheke Saarbrücken
 Rastpfuhl 3, Tel.: (0681) 7.11.01

Sonntag, 14.06.2026

Rossel-Apotheke Großrosseln
 Ludweilerstr. 3, Tel.: (06898) 4.13.38

Montag, 15.06.2026

Glückauf-Apotheke Gersweiler
 Hauptstr. 213, Tel.: (0681) 70.22.84

Dienstag, 16.06.2026

Landmann Apotheke Saarbrücken
 Reichsstraße 16, Tel.: (0681) 32.77.0

Mittwoch, 17.06.2026

Markt Apotheke Riegelsberg
 Marienstraße 6, Tel.: (06806) 25.40

Donnerstag, 18.06.2026

Saar-Apotheke Saarbrücken
 St. Johanner Straße 37, Tel.: (0681) 49.02.9

Freitag, 19.06.2026

Einhorn Apotheke, SB-Güdingen
 Saargemünder Str. 165, Tel.: (0681) 87.21.57

Samstag, 20.06.2026

Glückauf-Apotheke Burbach
 Bergstraße 54, Tel.: (0681) 7.62.05

Sonntag, 21.06.2026

Landmann Apotheke Saarbrücken
 Reichsstraße 16, Tel.: (0681) 32.77.0

Montag, 22.06.2026

Viktoria Apotheke Saarbrücken
 Bahnhofstr. 95/97, Tel.: (0681) 36.14.8

Dienstag, 23.06.2026

Apotheke Klein Püttlingen
 Pickardstraße 36, Tel.: (06898) 66.20.4

Mittwoch, 24.06.2026

Liebfrauen-Apotheke Püttlingen
 Pickardstraße 17, Tel.: (06898) 6.52.44

Notdienst der Ärzte in Saarbrücken

Unter der Rufnummer **116 117** ist der diensthabende Arzt / die dienst-
 habende Ärztin unter der Woche zu folgenden Zeiten zu erreichen*:

- montags, dienstags und donnerstags von 18:00 Uhr bis 8:00
- Uhr des darauffolgenden Tages
- mittwochs und freitags von 13:00 Uhr bis 8:00 Uhr des darauf
- folgenden Tages.
- samstags von 8:00 Uhr bis montags 8:00 Uhr
- an gesetzlichen Feiertagen sowie am 24. und 31. Dezember
- sowie an so genannten Brückentagen von 8:00 Uhr bis 8:00
- Uhr des darauf folgenden Tages.

*Derzeit ist der Bereitschaftsdienst der Augen- und Kinder- und Jugendärzte
 noch nicht über die 116 117 erreichbar. (Die Nummer funktioniert ohne Vor-
 wahl und ist sowohl aus dem Festnetz als auch aus dem Mobilfunk kostenlos.)

Zahnärzte

Am Wochenende: In dringlichen Fällen: Caritas Klinikum Saarbrücken,
 Telefon: (0681) 406-1234 oder Klinikum Saarbrücken Winterberg, Telefon:
 (0681) 97 04 25 80. **Über der Woche:** Wenden Sie sich unter der Tel.:
 116117 direkt an die Diensthabende Ärztin/Arzt.

Winterberg-Apotheke

Achim Holz

... kompetent

... leistungsstark

... beratungsintensiv



Kreisstr. 62 • 66127 Klarenthal • Tel. 0 68 98 / 34 44

Kath. Kirchengemeinde Saarbrücken**Heiliger Christophorus**

Blumenstraße 22, 66126 Altenkessel, Telefon: (0 68 98) 85 08 60

Öffnungszeiten Pfarrbüro:

Montag, Dienstag und Freitag von 9:00 - 12:00 Uhr

Dienstag bis Donnerstag von 15:00 - 18:00 Uhr

www.st-barbara-saarbruecken.deE-Mail: pfarrbuero@pgsb-altenkessel.de**Dienstag, 09.06.2026, 18.30 Uhr**

Heilige Messe in Altenkessel

Mittwoch, 10.06.2026, 9.00 Uhr

Frauenmesse in Klarenthal

15.00 Uhr Seniorenmesse

in Ottenhausen

Samstag, 13.06.2026, 14.00 UhrFeier der Ersten Hl. Kommunion
in Altenkessel**18.00 Uhr** Vorabendmesse

in Altenkessel

Sonntag, 14.06.2026, 10.00 UhrFeier der Ersten Hl. Kommunion
in Klarenthal**Dienstag, 16.06.2026, 18.30 Uhr**

Heilige Messe in Altenkessel

Mittwoch, 17.06.2026, 18.30 UhrHeilige Messe z. Ehren d. HL.
Josefs**Donnerstag, 18.06.2026,****9.00 Uhr**

Frauenmesse in Ottenhausen

15.00 Uhr ökumenischer Nach-
mittag im Pfarrheim Altenkessel,
gestaltet vom Elisabethenverein
Altenkessel**Freitag, 19.06.2026, 18.30 Uhr**

Heilige Messe in Klarenthal

Samstag, 20.06.2026, 14.00 UhrFeier der Ersten Hl. Kommunion
in Ottenhausen**18.00 Uhr** Vorabendmesse in
Ottenhausen**Sonntag, 21.06.2026, 10.00 Uhr**

Hochamt in Altenkessel

Kath. Kirchengemeinde „St. Eligius“ Burbach

Pfarramt: Bergstraße 58, 66115 Saarbrücken

e-mail: kontakt@eligius-sb.de, Kontakt: (0681) 7 62 03**Samstag, 06.06.2026, 18.00 Uhr**

Vorabendmesse

Kirche Herz-Jesu

Samstag, 06.06.2026, 18.00 Uhr

Vorabendmesse

Kapelle St. Theresia

Caritasklinik

Weitere Termine

lagen bis Druckbeginn

leider nicht vor.

**Öffnungszeiten Gemeindebüro Klarenthal:**

Montag von 9.15 Uhr - 11.45 Uhr

Öffnungszeiten Gemeindebüro Gersweiler:

Montag von 12.15 Uhr - 15.00 Uhr

Dienstag - Freitag von 9.00 Uhr - 13.00 Uhr

Sie erreichen uns unter der Telefonnummer 0681 - 70 21 44saarbruecken-west@ekir.de / www.evangelisch-in-saarbruecken-west.de**Sonntag, 7.06.2026, 10.30 Uhr**Alternativer Gottesdienst,
Lutherkirche Altenkessel
Pfarrerin Anja Schild und Team**Sonntag, 14.06.2026, 10.30 Uhr**Gottesdienst,
Evangelische Kirche Gersweiler
Pfarrerin i. R. Christine Unrath**Mittwoch, 17.06.2026, 15.45 Uhr**Altenheimgottesdienst,
Seniorenpflege Klarenthal
Pfarrerin Jutta Seibert**Sonntag, 21.06.2026, 15.00 Uhr**Offenes Wohnzimmer - Urlaubs-
zeit-Auszeit-gesegnete Zeit, Lu-
therkirche Altenkessel

Pfarrerin Anja Schild und Team

Sonntag, 28.06.2026, 10.30 UhrGottesdienst - Sommerkirche
„Eifersucht“,
Evangelische Kirche Gersweiler
Pfarrerin Dorothea Schwarz**BEERDIGUNGsinstitut
BLAU****„TRAuern IST
LIEBEVOLLES ERInnERN“****Erd-, Feuer-, See- u.
Baumbestattungen**

- Betreuung
- individuelle Beratung
- Bestattungsvorsorge

Hauptstraße 178 • 66128 Sbr.-Gersweiler
Tel. 0681-702570 oder 0172-6835263**Ev. Kirchengemeinde
Malstatt-Burbach
Matthäuskirche**

Noldplatz 2,

66115 Saarbrücken,

Telefon: 0681-77388

Sonntag, 07.06.2026, 10.00 Uhr

Pfr. D. Winterhagen mit ABM

Sonntag, 14.06.2026, 10.00 Uhr

Pfr. D. Winterhagen

Sonntag, 21.06.2026, 10.00 Uhr

Pfr. D. Winterhagen

Verabschiedung

Pfr. Winterhagen

Sonntag, 28.06.2026, 10.00 Uhr

entfällt

Unsere**WEB-Ausgaben!**www.westmagazin.de

Nachruf

*Der SPD-Ortsverein Klarenthal-Krughütte
trauert um seinen Genossen*

Rolf Weishaupt

*Mit großer Trauer nehmen wir Abschied
von unserem langjährigen
Weggefährten und Genossen.*

*Über fünf Jahrzehnte hinweg war er
der Sozialdemokratie eng verbunden
und setzte sich mit großem persönlichen
Engagement für die Ziele und Werte
unserer Partei ein.*

*Bis zuletzt wirkte er aktiv im Vorstand
unseres Ortsvereins mit.*

*Für seine langjährige Treue,
seinen Einsatz und seine Verbundenheit
sind wir ihm zu großem Dank verpflichtet.*

*Sein Wirken und seine Persönlichkeit
werden uns stets
in dankbarer Erinnerung bleiben.*

MARIENHAUS SENIORENZENTRUM
ST. JOSEF VÖLKINGEN



Start zum
01.06.2026



Tagespflege
St. Michael

*Gemeinsam mit anderen
den Tag verbringen und
weiterhin zu Hause wohnen.*

MARIENHAUS SENIORENZENTRUM
ST. JOSEF VÖLKINGEN

Tagespflege St. Michael
Nordring 4 | 66333 Völklingen
Telefon 06898 207-0
E-Mail tagespflege.voelklingen
@marienhaus.de

www.seniorenzentrum-voelklingen.de



Wir bieten Familien Unterstützung und Hilfe im Alltag

- Körperbezogene Pflegemaßnahmen
- Pflegerische Betreuungsmaßnahmen
- Häusliche Krankenpflege
- Hilfen bei der Haushaltsführung
- Beratung der Pflegebedürftigen und Angehörigen

Warndtstraße 37 - 66127 Saarbrücken
Telefon: 06898 - 50 46 532
Telefon: 0151 - 23 23 05 58

Schreibwaren 66

Inh. U. Ecker

**Postagentur - Tabakwaren
Schreibwaren**

Unsere Öffnungszeiten:

Mo. + Do.: 9.00 Uhr - 12.00 Uhr + 14.00 Uhr - 17.30 Uhr
Di., Mi., Fr., Sa.: 9.00 Uhr - 12.00 Uhr

Telefon: (0151) 26 66 05 15

Hauptstraße 66 • 66127 Klarenthal

**Öffnungszeiten
des ZKE**

Wertstoffhofes

Wiesenstraße 20

66113 Saarbrücken-Malstatt

Montag bis Mittwoch:

9.00 Uhr - 16.45 Uhr

**Donnerstag
und Freitag:**

9.00 Uhr - 17.45 Uhr

Samstag:

8.00 Uhr - 13.45 Uhr



Wir sind rund um die Uhr für Sie da!

Wir stehen Ihnen in
unserer Filiale in
„Burbach“ gerne mit
fürsorglicher Hilfe und
qualifizierter Beratung
zur Seite.



Christian und Nadine Duchene

Qualifizierte Begleitung in schweren Stunden!

Bergstraße 23 | 66115 Saarbrücken-Burbach



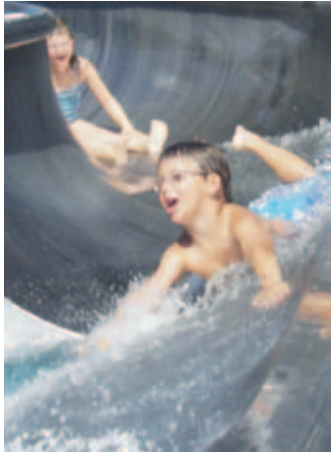
(0681) 992 688 1

Besuchen Sie uns persönlich oder informieren Sie sich auf www.avalon-bestattungen.de

Sonne ruft - Sperrung der Zufahrten zum Totobad und Kombibad Fechingen möglich



Am Montag, 18. Mai, startete die Freibadsaison der Saarbrücker Bäder eher kühl bei maximal 18 Grad Celsius. 128 Badegäste nutzten dennoch die Gelegenheit, die Freiluft-Saison zu eröffnen. Das hochsommerliche Wetter am Pfingstwochenende zwischen dem 23. und 25. Mai lockte ungewöhnlich viele Badegäste in die



Kombibäder in Fechingen und Altenkessel sowie ins Schwarzenbergbad. Die Saarbrücker Bäder zählten 15.400 Besucher. Bei hochsommerlichen Tempera-

turen erwarten die Saarbrücker Bäder weiterhin viele Badegäste. Um die Nutzung von Flucht- und Rettungswegen auch bei sehr großem Besucherandrang zu gewährleisten, werden die Zufahrtsstraßen zum Totobad und Kombibad Fechingen gegebenenfalls gesperrt. Erst wenn die Parkplätze belegt sind, erfolgt eine Sperrung.

Menschen mit körperlichen Einschränkungen sowie Familien mit Kindern können in Absprache mit dem Sicherheitspersonal an den Absperrungen zum Be- und Entladen bis zu den Parkplätzen fahren. Da immer wieder Falschparker den Zufahrtsbereich blockieren, werden unrechtmäßig abgestellte Fahrzeuge durch das Ordnungsamt aufgenommen und bei Bedarf kostenpflichtig abgeschleppt. Diese Maßnahme dient der Sicherheit der Badegäste, um den Rettungsdiensten im Notfall ungehinderten Zugang zum Bad zu ermöglichen.

Mit dem Online-Ticket schneller ins Schwarzenbergbad
Um längere Wartezeiten an den Schwimmbadkassen zu vermeiden, können neben Inhabern von Saison- oder Jahreskarten auch



Badegäste mit einem Online-Ticket einen separaten Eingang nutzen. Das Ticket ist im Web-

shop der Bädergesellschaft unter www.saarbruecker-baeder.de erhältlich. An dem extra Zugang wird der QR-Code des Online-Tickets vom Smartphone oder dem Papiausdruck abgescantet. Badegäste, die mit dem Bus ins Schwarzenbergbad kommen wollen, fahren mit der Buslinie 107 zur Haltestelle „Kobenhütte“. Von dort sind es noch 500 Meter bis zum Freibad. Wer einen etwa 15-minütigen Fußweg auf sich nehmen will, kann mit der Linie 102 bis zur Haltestelle „Ilsestraße“ fahren. Die Bushaltestelle „Fechingen Schwimmbad“ ist mit der Linie 120 zu erreichen. Verbindungsauskunft (online oder App) unter www.saarfahrplan.de.

PHYSIOWERK ANTON JUTZ

Krughütter Straße 1
66128 Saarbrücken
Telefon: 0681 - 703 708
WhatsApp: 0155 - 686 457 28
E-Mail: info@physiowerk-jutz.de



Öffnungszeiten:

Montag - Donnerstag: 7:30 Uhr - 18:30 Uhr
Freitag: 7:30 Uhr - 13:00 Uhr

Preise im
Gesamtwert von:
55.000 €



Starke Vereine brauchen starke Unterstützung!

Jetzt bewerben – alle
Informationen für Ihre
Teilnahme erhalten Sie auf:

[sparkasse-saarbruecken.de/
vereinspreis](http://sparkasse-saarbruecken.de/vereinspreis)



Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung
bis 19. Juni 2026. Teilnahmeberechtigt
sind alle gemeinnützigen Vereine mit
Sitz im Regionalverband Saarbrücken.



Sparkasse
Saarbrücken

Vereinspreis der Sparkasse Saarbrücken